

# Contents

---

---

## Chapter 1: Introduction..... 1

---

|  |    |
|--|----|
| About This Training Manual .....                               | 1  |
| What You Will Learn .....                                      | 4  |
| What You Will Do.....  | 4  |
| Voice Writing Software and Peripherals .....                   | 4  |
| About Eclipse Computer-Aided Transcription (CAT) Software..... | 5  |
| Speech Recognition Engine (SRE) .....                          | 5  |
| Special Computer-Aided Transcription (CAT) Programming .....   | 6  |
| How Speech Recognition Works.....                              | 6  |
| Sound Parts .....  | 7  |
| Speech-to-Text Conversion.....                                 | 7  |
| How EclipseVox Works with Speech Recognition .....             | 9  |
| Speech Silencer and USB Sound Card.....                        | 11 |
| High-Gain Microphone .....                                     | 12 |
| Foot Pedal.....  | 13 |
| Surge-Protection Power Strip .....                             | 13 |

---

## Chapter 2: Dictation Techniques..... 15

---

|  |    |
|--|----|
| Proper Breathing and Seal Formation with a Speech Silencer ..... | 16 |
| Volume .....   | 17 |
| Tone and Modulation .....  | 18 |
| Enunciation.....   | 21 |
| Dictation Pace.....  | 25 |
| Fast Speakers.....   | 26 |
| Slow Speakers.....   | 27 |
| Punctuating .....  | 27 |
| Verbatim Dictation versus Paraphrasing and Summarization .....   | 28 |
| Dictation Patterns .....   | 30 |

## **Chapter 3: Voice Writing Theory ..... 33**

---

|   |    |
|---|----|
| Punctuation .....                               | 36 |
| Speaker Identifiers.....                        | 38 |
| Examination Lines. ....                         | 41 |
| Q&A Markers .....                               | 41 |
| Examination+Speaker+Question Combinations ..... | 42 |
| Indication Markers and Parentheticals .....     | 43 |
| Numbers.....                                    | 47 |
| Spelling Technique .....                        | 49 |
| Conflict Resolution .....                       | 52 |
| Prefixes and Suffixes.....                      | 55 |
| Phrases.....                                    | 57 |
| Brief Forms .....                               | 60 |
| On-the-Fly Translations .....                   | 63 |
| Formatting and Other Options .....              | 65 |
| Deleting Translation Errors by Voice.....       | 66 |

## **Chapter 4: Getting Started ..... 67**

---

|   |     |
|---|-----|
| Equipment Setup.....  | 68  |
| Entering Eclipse .....  | 70  |
| Creating an Eclipse User Profile .....  | 71  |
| Importing Custom User Settings for Court Reporting .....                        | 74  |
| Eclipse Tools and Utilities .....   | 78  |
| CAT Functions .....   | 79  |
| Voice Functions.....  | 80  |
| Audio Recording-and-Playback Control Functions.....                             | 80  |
| Eclipse Info Bar .....  | 81  |
| Creating a Voice Model .....  | 82  |
| Adjusting SRE Options.....  | 93  |
| SRE User Options.....   | 93  |
| SRE Auto-Formatting Options .....   | 99  |
| SRE Administrative Settings .....   | 100 |
| Rebooting Your Computer and Re-entering Eclipse .....                           | 102 |
| Deleting Voice Vocabulary Punctuation, Symbols, and<br>Formatting Commands..... | 104 |

***Chapter 4: Getting Started (Continued)***

|  |     |
|--|-----|
| Importing List of Voice Codes into Your Voice Vocabulary.....            | 114 |
| Processing Text Files for Contextual Analysis of Dictation Language..... | 120 |
| Setting Up CAT Dictionaries and Importing Entries .....                  | 127 |
| Main Dictionary Setup.....   | 128 |
| On-the-Fly Dictionary Setup .....  | 130 |
| SpeechText Dictionary Setup.....   | 133 |
| Practice Dictation.....  | 135 |
| Opening File to Adjust Display Settings .....                            | 135 |

---

**Chapter 5: Document Setup ..... 137**

|  |     |
|--|-----|
| Master Document Setup .....                              | 137 |
| Changing the Style of a Single Document.....             | 138 |
| Paragraphs Tab .....                                     | 138 |
| Document Tab.....  | 139 |
| Block Files.....   | 140 |
| Setting Up Your Blocks Folder.....                       | 142 |
| Creating a Block File.....                               | 144 |
| Template Formatting and Layout.....                      | 146 |
| Paragraph Styles .....                                   | 147 |
| Fonts and Text Attributes .....                          | 149 |
| Line Spacing.....  | 150 |
| Print Commands .....                                     | 150 |
| Inserting Print Commands.....                            | 150 |
| Moving Out of Print Commands .....                       | 151 |
| Revealing Print Commands.....                            | 151 |
| Deleting Print Commands .....                            | 152 |
| Fill-in-the-Blank Fields.....                            | 152 |
| Database Lists .....                                     | 155 |
| Itemizing List Entries .....                             | 155 |
| Shortcut Selection Criteria .....                        | 155 |
| Linking a List to a Template .....                       | 157 |
| Index Item Codes.....                                    | 158 |
| Including Index Item Codes in Block Files .....          | 158 |
| Adding Fill-in-the-Blank Fields to Index Item Codes..... | 160 |
| Using Wildcards Within Index Item Codes.....             | 161 |

## Chapter 6: Voice Vocabulary and CAT Dictionaries ... 163

---

|  |     |
|--|-----|
| Voice Vocabulary .....                                     | 164 |
| Accessing the Vocabulary List .....                        | 164 |
| Finding and Selecting Entries in the Vocabulary List.....  | 164 |
| Spelling Rules to Apply When Making Vocabulary Entries:    |     |
| Written Forms and Spoken Forms .....                       | 165 |
| Adding Words and Phrases .....                             | 167 |
| Making Single Entries.....                                 | 167 |
| Making Multiple Entries.....                               | 168 |
| Working with Word Lists.....                               | 170 |
| Creating and Importing a Word List .....                   | 170 |
| Exporting a Word List.....                                 | 171 |
| Deleting Words and Phrases .....                           | 172 |
| CAT Dictionaries .....                                     | 173 |
| Dictionary Types.....                                      | 173 |
| Main Dictionary .....                                      | 173 |
| On-the-Fly Dictionary.....                                 | 174 |
| Job Dictionary .....                                       | 175 |
| Creating a Dictionary .....                                | 175 |
| Opening a Dictionary .....                                 | 177 |
| Activating a Dictionary .....                              | 178 |
| Permanent Activation.....                                  | 178 |
| Temporary Activation .....                                 | 180 |
| Before Beginning a Translation.....                        | 181 |
| After Translation Has Already Begun .....                  | 183 |
| Adding, Removing, and Changing Dictionaries .....          | 184 |
| Components of a Dictionary Entry.....                      | 185 |
| Working with Dictionary Entries .....                      | 185 |
| Charts of Dictionary Codes .....                           | 187 |
| Dictionary Entry Functions.....                            | 191 |
| Formatting.....  | 192 |
| Pre-Punctuated Text .....                                  | 194 |
| Resolving Conflicts to Produce Single Output Results ..... | 195 |
| Resolving Conflicts to Produce Multiple Output Results ..  | 196 |
| Resolving Conflicts for Words with Identical Grammar ..    | 198 |
| Including Files .....                                      | 200 |
| Executing Macros.....                                      | 200 |
| Adding a Dictionary Entry.....                             | 201 |
| Deleting a Dictionary Entry.....                           | 202 |

**Chapter 6: Voice Vocabulary and CAT Dictionaries (Continued)**

|  |     |
|--|-----|
| Finding a Dictionary Entry .....   | 203 |
| Modifying a Dictionary Entry.....  | 204 |
| Copying Artificial Intelligence (AI) Training Data from an Existing<br>Dictionary Entry When Creating a New Dictionary Entry ..... | 205 |
| Directing Dictionary Entries to Refer to Other Dictionary Entries....  | 207 |

---

**Chapter 7: Improving Accuracy ..... 209**

|  |     |
|--|-----|
| Adjusting SRE Audio Levels .....                             | 210 |
| Practice Dictation.....                                      | 213 |
| Correcting Misrecognitions .....                             | 216 |
| Resolving Translation Conflicts in Eclipse .....             | 219 |
| Permanent Conflict Resolution .....                          | 219 |
| Temporary Conflict Resolution.....                           | 220 |
| Vocabulary Building.....                                     | 221 |
| Text Preparation Using Your SpeechText Dictionary .....      | 222 |
| How the SpeechText Dictionary Works .....                    | 224 |
| Q&A and Basic Formatting.....                                | 225 |
| Conversion of Speakers .....                                 | 225 |
| Punctuation Conversion.....                                  | 227 |
| Superstring-Substring Priority Order.....                    | 227 |
| Reduction of Multiple Text Scenarios to a Single Result..... | 228 |
| Replacements of Capped and Non-Capped Equivalents ....       | 229 |
| Other Text Conversion Considerations .....                   | 229 |
| Removal of Whitespace .....                                  | 230 |
| How to Prepare Documents for Analysis .....                  | 230 |
| Text Processing.....   | 233 |
| Accuracy Tuning .....  | 239 |
| Saving Your Speech Data .....                                | 241 |

---

**Chapter 8: Realtime Reporting Procedures..... 243**

|  |     |
|--|-----|
| Setting Up Equipment and Entering Eclipse .....          | 243 |
| Adjusting SRE Audio Levels .....                         | 244 |
| Ensuring That Dictation Mode is Set.....                 | 244 |
| Preparing Your Voice Vocabulary for a Realtime Job ..... | 245 |

## Contents

### ***Chapter 8: Realtime Reporting Procedures (Continued)***

|  |     |
|--|-----|
| Building Your Vocabulary with Transcripts .....  | 245 |
| Automatically Adding New Words from Files of Word Lists<br>and/or Transcripts.....   | 245 |
| Manually Adding New Words from Hardcopies of Word Lists<br>and/or Transcripts.....   | 246 |
| Job File and CAT Dictionary Preparation .....  | 247 |
| Setting Text-Streaming Output Options for Others to Receive Your Feed ...  | 250 |
| General Output.....  | 250 |
| Output via Google Translate (English to Other Languages).....  | 252 |
| Shared Editing Access Instructions to Provide Scopists .....   | 254 |
| Realtime Viewing Instructions to Provide Clients .....   | 255 |
| Beginning Realtime Translation and Digital Recording .....   | 257 |
| Audio Recording Setup.....   | 257 |
| Troubleshooting Playback Adjustment Settings for<br>Listening to Audio Through Computer's Internal<br>Speakers During Readbacks..... | 261 |
| Entering into Realtime Translation .....   | 263 |
| Identifying Speakers.....  | 265 |
| Setting Up Access Credentials for Others to Join Your Realtime Session.....  | 266 |
| Dictation Microphone On/Off Toggle .....   | 269 |
| Recording/Playback Functions .....   | 269 |
| Reading Back.....  | 271 |
| Using Your On-the-Fly Dictionary .....   | 273 |
| Forcing a Single Translation On-the-Fly.....   | 275 |
| Globaling.....   | 276 |
| Main Dictionary Global.....  | 278 |
| Job Dictionary Global.....   | 278 |
| Trash Global.....  | 279 |
| Ending Realtime Translation .....  | 279 |
| Saving ASCII of Rough Draft.....   | 280 |

---

### **Chapter 9: Editing Functions ..... 281**

---

|   |     |
|---|-----|
| Setting Up Equipment and Entering Eclipse ..... | 281 |
| Creating an Editing User (Optional).....        | 282 |

***Chapter 9: Editing Functions (Continued)***

|  |     |
|--|-----|
| Opening Transcript to Edit .....   | 286 |
| Extracting Text (with Audio) and Saving it as a Separate Document<br>for Editing ..... | 286 |
| Playing Back Audio .....   | 288 |
| About Speech Recognition Accuracy Improvements During Editing .....                    | 292 |
| Eclipse Editing Modes .....  | 292 |
| Charts of Basic Editing Keystrokes .....   | 293 |
| Changing Assignments of Editing Keystrokes and Other<br>Keyboard Shortcuts .....       | 297 |
| Changing Standard Mode Keystroke Assignments.....                                      | 297 |
| Changing Hyperkeys Mode Keystroke Assignments.....                                     | 297 |
| Using the Autoreplacements Table for Shortcuts .....                                   | 298 |
| Find/Replace .....   | 299 |
| Stitching, Initials, Quotes, Etc .....   | 299 |
| Training Eclipse Artificial Intelligence to Resolve Conflicts .....                    | 300 |
| Performing Word-Swaps .....  | 300 |
| Performing Globals (for Post-Realtime Only) .....                                      | 301 |
| Text Global.....   | 301 |
| Spell-Checking.....  | 302 |
| Single Word .....  | 303 |
| Entire Document .....  | 304 |
| Eclipse Editing Options .....  | 305 |
| Changing the Style of a Document .....   | 309 |
| Adjusting Eclipse Display Settings.....  | 311 |

**Chapter 10: Transcript Production ..... 313**

|   |     |
|---|-----|
| Marking Items to Appear on Transcript Index Page.....                                   | 313 |
| Inserting Index Item Codes .....  | 314 |
| Moving In/Out, Revealing, and Deleting Index Item Codes.....                            | 318 |
| Inserting Block Files .....   | 318 |
| Scanning to Fill-in-the-Blank Fields .....  | 319 |
| Autogenerating Index Page.....  | 321 |
| Saving ASCII of Final Transcript .....  | 324 |
| Printing Hardcopies and Creating PDFs (Full Sized, Condensed,<br>and Concordance) ..... | 324 |
| Bundle Delivery Options (Printing, PDF, ASCII, and E-mailing).....                      | 327 |

## **Chapter 11: File Management..... 329**

---

|   |     |
|---|-----|
| File Paths and Directories .....  | 329 |
| Opening File Manager.....   | 331 |
| File Manager Functions.....   | 331 |
| Archiving Files.....  | 334 |
| Retrieving Files .....  | 335 |
| Working with an Eclipse User Profile versus Individual User Settings Files... | 336 |
| Creating Work-Specific Eclipse User Settings Files.....                       | 336 |
| Opening an Eclipse User .....   | 339 |
| Upon Entry into Eclipse .....   | 339 |
| While Remaining in Eclipse .....  | 339 |
| Exporting/Importing Eclipse User Settings .....                               | 341 |
| Voice File Maintenance .....  | 342 |
| Backing Up/Restoring Voice Files .....  | 342 |
| Exporting/Importing Voice Files .....   | 343 |
| Exporting Voice Files .....   | 343 |
| Importing Voice Files .....   | 345 |

---

## **Appendix A: Basic Keystrokes ..... 347**

---

|                      |     |
|----------------------|-----|
| Standard Mode .....  | 347 |
| Hyperkeys Mode ..... | 352 |

---

## **Appendix B: Globaling..... 355**

---

|  |     |
|--|-----|
| Globals During Realtime.....                           | 355 |
| Local Replace Global (Correcting Misrecognitions)..... | 356 |
| Main Dictionary Global.....                            | 356 |
| Job Dictionary Global.....                             | 357 |
| Trash Global.....                                      | 357 |
| Globals for Post-Realtime Editing.....                 | 358 |
| Text Global.....                                       | 358 |
| Summary of Globals (table) .....                       | 359 |

**Appendix C: Voice+CAT Translation and Conversion Tables ..... 361**

---

|  |     |
|--|-----|
| Mandatory Dictionary Entries.....  | 362 |
| Dictionary Entries for Punctuation .....                                 | 363 |
| Theory Users.....  | 363 |
| Non-Theory Users .....   | 365 |
| Dictionary Entries for Speakers .....                                    | 367 |
| Dictionary Entries for Examination Lines .....                           | 371 |
| Dictionary Entries for Q&A Markers .....                                 | 372 |
| Dictionary Entries for Examination+Speaker+Question Combinations.....    | 372 |
| Dictionary Entries for Indication Markers and Parentheticals.....        | 373 |
| Dictionary Entries for Numbers Under 10 as Digits .....                  | 376 |
| Dictionary Entries for Converting Digits to Spelled-Out Number Forms.... | 376 |
| Dictionary Entry for Inserting a Space Between Numbers.....              | 377 |
| Dictionary Entries for Spelling Words and Letters .....                  | 378 |
| Dictionary Entries for Avoiding Common Homophone Conflicts .....         | 379 |
| Dictionary Entries for Soft Expressions.....                             | 379 |
| Dictionary Entries for Prefixes and Suffixes .....                       | 380 |
| Dictionary Entries for Pre-Punctuated Phrases .....                      | 381 |
| Dictionary Entries for Briefs .....                                      | 382 |
| Dictionary Entries for On-the-Fly Translations .....                     | 384 |
| Dictionary Entries for Formatting and Other Options .....                | 385 |
| Dictionary Entries for Deleting Translation Mistakes.....                | 386 |

---

**Appendix D: Voice+CAT Adjustment Options ..... 387**

---

|   |     |
|---|-----|
| Adjusting Flush Delay Setting for Realtime Translations ..... | 387 |
| Speech Adjustment Options.....                                | 389 |